savio®

SATA III DATA CABLE
series: GAK

User manual/Instrukcja obsługi/Manual de usuario/Manual do usuário/Benutzerhandbuch/Návod k použití

EN Connect the cable to the appropriate connectors on both devices.
PL Podłącz kabel do odpowiednich złączy w obu urządzeniach.
ES Conecte el cable a los conectores apropiados en ambos dispositivos.
PT Ligue o cabo dos conectores apropriados em ambos os dispositivos.
DE Verbinden Sie das Kabel mit den entsprechenden Anschlüssen beider Geräte.
CS Připojte kabel k příslušným konektorům na obou zařízeních.

EN Safety conditions:
• Use the product in accordance with its intended use, as improper use may damage the product.
• Do not expose the device to moisture, heat or sunlight, do not use the product in a dusty environment.
• The device should be cleaned only with a dry cloth.
• Independent repairs and modification result in automatic loss of the warranty.
• Hitting or dropping may damage the product.
• The product is not a toy, keep out of reach of children..

PL Warunki bezpieczeństwa:
• Należy używać produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, gdyż niewłaściwe użytkowanie może spowodować uszkodzenie produktu.
• Nie należy narażać urządzenia na działanie wilgoci, gorąca, promieni słonecznych ani używać produktu w zakurzonym otoczeniu.
• Urządzenie należy czyścić wyłącznie suchą szmatką.
• Dokonywanie samodzielnych napraw i modyfikacji urządzenia skutkuje utratą gwarancji, a także może spowodować uszkodzenie produktu.
• Uderzenie lub upuszczenie produktu może spowodować jego uszkodzenie.
• Produkt nie jest zabawką, przechowywać poza zasięgiem dzieci.

ES Condiciones de seguridad:
• Utilice el producto de acuerdo con el uso previsto, ya que un uso inadecuado puede dañar el producto.
• No exponga el dispositivo a la humedad, el calor o la luz solar, no utilice el producto en un ambiente polvoriento.
• El dispositivo debe limpiarse únicamente con un paño seco.
• Las reparaciones y modificaciones independientes dan lugar a la pérdida automática de la garantía.
• Golpearlo o dejarlo caer puede dañar el producto.
• El producto no es un juguete, manténgalo fuera del alcance de los niños.

PT Condições de segurança:
• Utilize o produto de acordo com o uso pretendido, pois o uso inadequado pode danificar o produto.
• Não exponha o dispositivo à umidade, calor ou luz solar, não use o produto em ambientes empoeirados.
• O aparelho deve ser limpo apenas com pano seco.

• Reparos e modificações independentes resultam na perda automática da garantia.
• Bater ou deixar cair pode danificar o produto.
• O produto não é um brinquedo, mantenha fora do alcance das crianças.

DE Sicherheitsbedingungen:

• Benutzen Sie das Produkt bestimmungsgemäß, da eine unsachgemäße Verwendung zu Schäden am Produkt führen kann.
• Setzen Sie das Gerät keiner Feuchtigkeit, Hitze oder Sonneneinstrahlung aus und verwenden Sie das Produkt nicht in staubiger Umgebung.
• Das Gerät sollte nur mit einem trockenen Tuch gereinigt werden.
• Eigenständige Reparaturen und Änderungen führen automatisch zum Verlust der Garantie.
• Durch Stöße oder Fallenlassen kann das Produkt beschädigt werden.
• Das Produkt ist kein Spielzeug, daher außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

CS Bezpečnostní podmínky:

• Používejte výrobek v souladu s jeho určeným účelem, protože nesprávné použití může výrobek poškodit.
• Nevystavujte zařízení vlhkosti, teplu ani slunečnímu záření, nepoužívejte výrobek v prašném prostředí.
• Zařízení čistěte pouze suchým hadříkem.
• Nezávislé opravy a úpravy mají za následek automatickou ztrátu záruky.
• Náraz nebo pád mohou výrobek poškodit.
• Produkt není hračka, uchovávejte jej mimo dosah dětí.

Information of the utilization of electrical and electronic equipment and batteries

This symbol indicates that electrical appliances should not be discarded with other household waste. Used equipment should be handed over to a local collection point for this type of waste or to a recycling center. Please contact your local authorities for information about disposal methods available in your area. Waste electrical equipment may contain hazardous substances (e.g. mercury, lead, cadmium, chromium, phthaltes) which can get into air, soil and groundwater when leaking from used appliances. Environmental pollution with these substances leads to their bioaccumulation, causing lesion of disease in living organisms, which would pose a risk to human and animal health or life. Households may contribute to environmental protecion by proper waste collection. In such way, hazardous substances from the equipment are neutralized and valuable secondary raw materials are reused for production of new equipment.

Informacja o utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych i baterii

Ten symbol informuje o zakazie wyrzucania urządzeń elektrycznych razem z innymi odpadami domowymi. Zużyte urządzenia należy przekazywać do lokalnego punktu zbierania tego typu odpadów lub do centrum odzysku surowców wtórnych. W celu uzyskania informacji o dostępnych na Państwa terenie metodach utylizacji, należy skontaktować się z władzami lokalnymi. Zniszczony sprzęt elektryczny może zawierać substancje niebezpieczne (m. in. rtęć, ołów, kadm, chrom, ftalany), które wydostając się ze zużytych akcesoriów przedostają się do powietrza, gleby i wód gruntowych. Zanieczyszczenie środowiska naturalnego tymi substancjami prowadzi do ich bioakumulacji, powodując zmiany chorobowe w organizmach żywych, co bezpośrednio zagraża zdrowiu i życiu ludzi oraz zwierząt. Gospodarstwa domowe mogą przyczynić się do ochrony środowiska poprzez prawidłową zbiórkę odpadów. Wtaki sposób niebezpieczne substancje ze sprzętu zostają zneutralizowane, a cenne surówce wtórne wykorzystane do produkcji nowych urządzeń.

Informação sobre a utilização de equipamentos elétricos e eletrónicos e baterias.

Este símbolo indica que os aparelhos elétricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Os equipamentos usados devem ser entregues num ponto de recolha local deste tipo de resíduos ou num centro de reciclagem.

Contacte as autoridades locais para obter informações sobre os métodos de eliminação disponíveis na sua área. Os resíduos de equipamentos eléctricos podem conter substâncias perigosas (por exemplo, mercúrio, chumbo, cádmio, crómio, ftalatos) que podem entrar no ar, no solo e nas águas subterrâneas quando vazam de aparelhos usados. A poluição ambiental com estas substâncias leva à sua bioacumulação, provocando lesões de doenças nos organismos vivos, o que representaria um risco para a saúde ou para a vida humana e animal. As famílias podem contribuir para a protecção ambiental através da recolha adequada de resíduos. Desta forma, as substâncias perigosas dos equipamentos são neutralizadas e valiosas matérias-primas secundárias são reutilizadas para a produção de novos equipamentos.

Informace o likvidaci elektrických a elektronických zařízení a baterií

Tento symbol označuje, že elektrická zařízení nesmí být vyhazována spolu s ostatním domácím odpadem. Použitá zařízení je třeba odevzdat v místním sběrném místě pro tento typ odpadu nebo v centru pro recyklaci surovin. Informace o způsobech likvidace dostupných ve vaší oblasti získáte u místních úřadů. Zničená elektrická zařízení mohou obsahovat nebezpečné látky (mj. rtuť, olovo, kadmium, chrom, ftaláty), které se z použitých příslušenství uvolňují do ovzduší, půdy a podzemních vod. Znečištění životního prostředí těmito látkami vede k jejich bioakumulaci, což způsobuje patologické změny v živých organismech, což přímo ohrožuje zdraví a život lidí a zvířat. Domácnosti mohou přispět k ochraně životního prostředí správným tříděním odpadu. Tímto způsobem jsou nebezpečné látky z přístrojů neutralizovány a cenné suroviny jsou využity k výrobě nových zařízení.

The warranty covers a period not shorter than the legal requirements in the country of purchase. Additional information: www.savio.pl/en/service-and-support.

Gwarancja obejmuje okres nie krótszy niż wymogi prawne w kraju nabycia. Dodatkowe informacje: www.savio.pl/serwis-i-wsparcie.

La garantía cubre un período no inferior a los requisitos legales en el país de compra. Información adicional: www.savio.pl/en/service-and-support.

A garantia cobre um período não inferior aos requisitos legais do país de compra. Informações adicionais: www.savio.pl/en/service-and-support.

Die Garantie deckt einen Zeitraum ab, der nicht kürzer ist als die gesetzlichen Bestimmungen im Land des Kaufs. Weitere Informationen: www.savio.pl/en/service-and-support.

Záruka se vztahuje na období, které není kratší než zákonné požadavky v zemi nákupu. Další informace: www.savio.pl/en/service-and-support.

VÝROBCA:
Elmak Sp. z o. o.
al. Żołnierzy I Armii Wojska Polskiego 20B
35-301 Rzeszów,
www.savio.pl
support@savio.pl